

CNN 互动英语系列



赠送
互动光盘

STEP BY STEP 听懂

CNN 影视娱乐

CNN Entertainment

随书赠送超强多功能互动光盘
独具视、听、说、读、写、用六大实用功能！

视： 独家CNN官方授权视频+完整新闻画面

听： MP3原声下载+快慢语速+自定义复读

说： 跟读对比+角色扮演+人机对话+发音矫正

读： 文字学习+完整对白+中英文字幕

写： 电脑模拟测验+自测

用： 内置电子词典+鼠标取词+词库查询+打印



LiveABC 编著

科学出版社



CNN 互动英语系列

STEP_{BY}STEP 听懂

CNNTM 影视娱乐

CNN Entertainment

LiveABC 编著



科学出版社

北京

图书在版编目(CIP)数据

Step by Step 听懂 CNN 影视娱乐/LiveABC 编著. —北京: 科学出版社,
2013. 1

(CNN互动英语系列)

ISBN 978-7-03-035705-2

I. ① S… II. ① L… III. ① 英语-听说教学-自学参考资料 IV. ① H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第235643号

责任编辑: 刘彦慧 / 责任校对: 张凤琴

责任印制: 赵德静 / 封面设计: 无极书装

联系电话: 010-6401 9074 / 电子邮箱: liuyanhui@mail.sciencep.com

科学出版社 出版

北京东黄城根北街16号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

北京佳信达欣艺术印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2013年1月第 一 版 开本: B5 (720×1000)

2013年1月第一次印刷 印张: 15 1/2

字数: 420 000

定价: 66.00元

(含DVD互动光盘1张)

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

听懂英语新闻，与国际接轨的最佳选择！

学了这么多年英语，想看看英语新闻却觉得很吃力？看着新闻画面似乎不难猜出主要事件，但对于新闻细节却像是“鸭子听雷——听了也不动（懂）”？其实主要原因在于大多数人“听”英语的能力比阅读能力差，再加上不了解相关背景或专有名词、跟不上新闻播报速度等，于是就对收听英语新闻产生了却步情绪。

收听国际英语新闻是与国际接轨、掌握时事脉动的最佳方式，而 CNN 是最具国际知名度的新闻媒体之一。本书内容均取材自 CNN 电视新闻网。对于想提高英语水平及职场竞争力，了解影视娱乐动态、拓宽视野、吸收新知的读者来说，本书是您最佳的选择。

本书精选 28 篇报道，依主题分为以下五大部分：

◆ 娱乐空间

◆ 影视风尚

◆ 明星专访

◆ 体坛风云

◆ 乐活人生

全书的新闻报道采用中英文对照方式，而且给出了单词与重要短语解析，并补充了相关词汇及延伸用法，同时针对主题内容扩展了各种相关知识。

随书附赠电脑互动光盘。读者可以运用多媒体技术将文字（text）、影像（image）、声音（sound）结合在一起加深学习印象、增进学习效率。针对苦于跟不上英语新闻速度的读者们，互动光盘还在正常速度的原音 MP3 之外附有慢速的朗读 MP3。慢速语音由专业外教录制，清晰的发音让您循序渐进，由慢至快地理解新闻内容。

中文标题

正常及慢速 MP3

新闻标题

新闻副标题

短语、惯用语及重要词条补充

课文单词

新闻内容中英对照

口误修正

相关知识补充

希望读者能通过本书专业的新闻报道学到老外最常用的英语单词、短语用法及口语表达，并循序渐进地锻炼听力、培养语感。相信这会是您精通英文的最佳途径！

光盘使用方法

★ 系统建议需求

[硬件]

- * Pentium 4 以上处理器 (或同等 AMD、Celeron 处理器)
- * 512 MB 内存
- * 屏幕分辨率 1024 * 768 像素以上
- * 硬盘需求空间 200 MB
- * 16 倍速以上光驱
- * 声卡、扬声器及麦克风 (内置或外接)

[软件]

- * Microsoft Windows XP、VISTA、Windows 7 简体中文版系统
- * Microsoft Windows Media Player 9 以上
- * Adobe Flash Player 10 以上

★ 请注意!

- ◎ 出于对版权的保护, 本光盘只能在电脑上带盘运行, 无法将光盘内容复制到电脑硬盘上再进行安装。
- ◎ 如果您的电脑装有 360 软件, 请在安装光盘之前先关闭所有与 360 相关的软件, 包括 360 杀毒软件、360 安全卫士、360 浏览器等。
- ◎ 在 Vista 系统中, 安装互动光盘如遇到以下问题:

- * 出现“安装字体错误”的信息。
- * 出现“无法安装语音识别”的信息。

请运行以下步骤:

- 步骤一: 删除该产品;
- 步骤二: 进入控制面板;
- 步骤三: 点击“用户账户”选项;

步骤四: 点击“开启或关闭用户账户控制”;
步骤五: 将“使用(用户账户控制)UAC 来协助保护您的电脑”选项取消勾选;

步骤六: 再次运行安装光盘。

◎ 在 Windows7 系统中, 安装互动光盘如遇到以下问题:

- * 出现“安装字体错误”的信息。
- * 出现“无法安装语音识别”的信息。

请运行以下步骤:

- 步骤一: 进入控制面板, 打开“程序”, 进入“程序和功能”, 卸载该产品;
- 步骤二: 进入控制面板, 点击“用户账户和家庭安全”选项;
- 步骤三: 再点击“用户账户”;
- 步骤四: 点击“更改用户账户控制设置”;
- 步骤五: 将滑动条拖至最底端(“从不通知”的位置);
- 步骤六: 点击“确定”后, 需重新启动电脑;
- 步骤七: 再次运行安装光盘。

★ 光盘安装程序介绍

步骤一: 进入中文操作系统。

步骤二: 将光盘放进光驱。

步骤三: 本产品具备 Auto Run 自动运行功能, 如果您的电脑支持此功能, 则将自动出现“CNN 互动英语系列——Step by Step 听懂 CNN 影视娱乐”的安装界面。



1. 如果您的电脑已安装过本系列任意产品，您可以直接点击“快速安装”图标，进行快速安装；否则请点击“安装”图标，进行完整安装。
2. 如果您的电脑不支持 Auto Run 光盘自动播放功能，请打开 Windows “我的电脑”，点击光驱，并运行光盘根目录下的 autorun.exe 程序。
3. 如果运行 autorun.exe 仍然无法安装，请进入本光盘的 setup 文件夹，运行 setup.exe 程序，即可进行安装。
4. 如果您要删除“CNN 互动英语系列——Step by Step 听懂 CNN 影视娱乐”，请点击“开始”，选择“设置”，选择“控制面板”，选择“添加或删除程序”，在菜单中点击“CNN 互动英语系列——Step by Step 听懂 CNN 影视娱乐”，并运行“更改/删除”即可。
5. 当语音识别系统或录音功能无法使用时，请检查声卡驱动程序是否正常，并确认硬盘空间足够且 Windows 录音程序可以使用。

★ 光盘操作说明

光盘安装后点击“运行”，即进入本光盘的学习内容。按顺序说明如下：

◎主画面



主画面说明：

1. 主画面共有 10 个图标，分别为：娱乐空间、影视风尚、明星专访、体坛风云、乐活人生、听力大考验、索引、说明、科学出版社及退出。
2. 点击“娱乐空间”、“影视风尚”、“明星专访”、“体坛风云”、“乐活人生”课程图标，将于屏幕中出现其中的单元名称，点击后即可进入该单元课程。

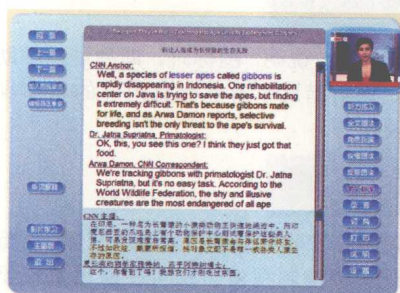
◎ 影片学习



影片学习工具栏说明：

1. 画面右侧由上至下依次为：自动播放、播放/暂停、播下一句、播上一句、反复播放本句、全屏幕播放及设置。
2. 画面左侧由上至下依次为：目录、上一篇、下一篇、单词解释、文字学习、主画面、退出。
3. 画面下方是英文及中文字幕，通过点击字幕前的图标，可以选择出现或隐藏字幕，便于做听力练习。
4. 点击“自动播放”图标，则自动由第一个影片开始播放。
5. 字幕上方有一个影片播放点控制栏，可决定影片播放的起点。
6. 点击“Setting”图标可调整反复播放、音量大小的设置。

◎ 文字学习



在影片学习中，点击“文字学习”图标，即可进入本画面。

文字学习工具栏说明：

听力练习

点击“听力练习”图标，电脑会自动朗读本段的内容，但不会显示出中、英文。

全文朗读

点击“全文朗读”图标，电脑会自动朗读本段新闻的内容。

角色扮演

点击“角色扮演”图标，则会在图标左侧出现人名。此时，您可选择要扮演的角色，程序将关闭该角色的声音，由您和电脑进行对话练习，当您的发音不正确时，则会出现一个对话框，您可以选择“再读一次”、“略过”或“读给我听”来完成或跳过该句对话；也可以调整语音识别的灵敏度。若您的发音正确，则对话会一直进行下去。

快慢朗读

当您觉得对话速度太快时，可以点击“快慢朗读”图标，再点击“全文朗读”图标或任意句子，朗读速度将变慢，让您听得更清楚。若您开始觉得速度太慢，想恢复一般速度，只要再

次点击“快慢朗读”图标，即可恢复成一般速度。

反复朗读

点击“反复朗读”图标后，再点击任意句子，即反复播放该句。

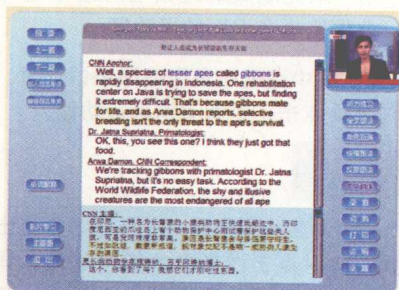
中文翻译

点击“中文翻译”图标后，画面下方将出现中文翻译框，您可在中文翻译框内看到课文的中文翻译。若您点击中文翻译框中的某句中文，则会朗读相对应的英文句子；同样，点击正文中的任意英文句子，也会朗读该句英文，并标出其中文翻译。

(当反蓝字无法使用重复或慢速朗读功能时，请开启中文翻译功能后，再次点击即可。)

单词解释

1. 点击“录音”图标后，开启录音功能控制栏，截图如下。



2. 按键功能由左至右为：全选、录音/停止、播放/暂停以及播放影片声音。点击最左方的“全选”图标，会出现全部句子录音；若您只想选择某段正文，只要在该段前方的方框(□)点击一下即可。若您点击最右方的“播放影片声音”图标，则在您进行录音或播放录音前，都将播放该段的影片原声。

3. 录音步骤如下：

(1) 先点击您要进行录音的句子，并选择是

否要在录音前播放原声。

(2) 点击“录音”键。

(3) 请在电脑播放完原声后，对着麦克风读出您所点击的句子。

(4) 当您完成该句录音后，请按键盘上的“空格键”，结束录音。

(5) 点击“播放”键，即可听到您所录的声音。

4. 点击左方的“Speech Recognition”图标，将启动“语音识别”功能，请依照以下步骤进行语音识别：

(1) 先选择要进行语音识别的句子，并选择是否要在语音识别前播放原声。

(2) 点击“Speech Recognition”图标。

(3) 画面出现“请录音”时，请对着麦克风读出您点击的句子，如果您的发音正确，则将继续进行下一句；如果发音不正确，则会出现一个对话框，您可选择“再读一次”、“略过”或“读给我听”来完成或跳过该句对话；也可在此调整语音识别的灵敏度。

5. 当您要在中途结束录音或语音识别时，请在任意处点击一下即可结束该功能。

词典

当您点击“词典”图标后，在画面下方将出现词典框，此时点击课文中的任意单词，词典框内会出现该单词的音标及中文翻译，并读出该词发音。

打印

当您点击“打印”图标后，在画面下方将出现打印控制键。您可选择“全部打印”或“部分打印”；打印内容可选择是否包括中文翻译。此外，本光盘还提供存盘功能，您可以选择全部储存或部分储存；并选择是否储存中文翻译。

说明

当您点击“说明”图标时，便会进入辅助说明页。您可借此了解本光盘内容的各项操作说明及用法。

设置

若您想多次收听朗读，选取“设置”图标，将出现一个控制视窗，您可在此设置反复的间隔秒数及句子的反复次数，也可在此调整播放音量大小。



加入自选单词

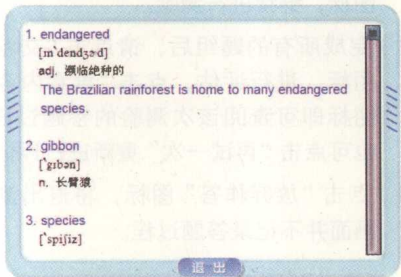
编辑自选单词

点击“加入自选单词”图标后，您可以点击您要记录的单词。



在此，您可以进行单词学习也可以删除或打印任意单词。

单词解释



est Passage.

蓝色字体的学习重点时，画面用框，并有发音；若在开启“中”时点击，则朗读您点击的句子。

Drills, Adventurer:

人名时，程序将自动朗读此人



点索引。

母分类, 点击单
、中文翻译及发

单击“例句显示”图标，显示英文例句。

击“连接课文”图
文字学习”画面。

您可以在这里看到
自选单词。

会将所选字母的
点击“打印”图
的所有单词打印

点击“打印”图
容。

点, 会自动朗读。

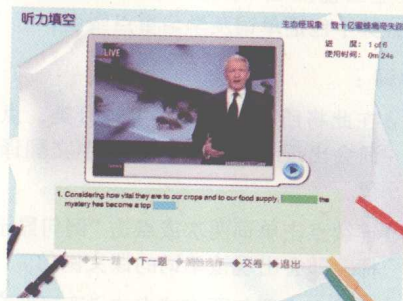
“连接课文”图
的“文字学习”画

回到单词检索画

“打印”图标，则
出来。

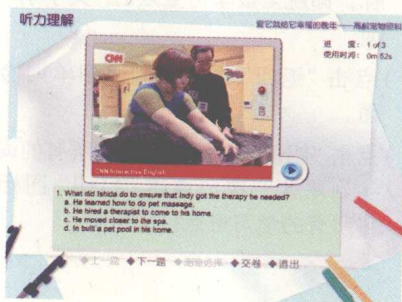
◎ 听力大考验

1. 听力填空：



- (1) 点击画面右方的“播放键”即可听到该题的声音，请逐一填入正确答案。
- (2) 上方的进度将提示您目前正进行到第几题，完成题目后请点击“下一题”图标，继续进行测验。
- (3) 完成所有的题组后，请点击“交卷”图标，进行评估，点击“查看内容”图标即可查阅该次测验的答题过程；也可点击“再试一次”重新进行评估。
- (4) 点击“放弃作答”图标，将退出测验画面并不记录答题过程。

2. 听力理解：



- (1) 点击画面右方的播放键即可听到该段影片的声音，请选择正确答案。
- (2) 上方的进度将提示您目前正进行到第几题，完成题目后请点击“下一题”图标，继续进行测验。
- (3) 完成所有的题组后，请点击“交卷”图标，进行评估，点击“查看内容”图标即可查阅该次测验的答题过程；也可点击“再试一次”重新进行评估。
- (4) 点击“放弃作答”图标，将退出测验画面并不记录答题过程。

◎ 说明

1. 在主画面点击“说明”图标，在此提供“操作说明”及“语音识别设置说明”。
2. 您可了解本光盘内容的各项操作说明、用法及语音识别设置上的安装说明。

◎ 科学出版社

点击本图标，将连接到科学出版社官方网站。

★ 原文朗读 MP3

互动光盘中含有新闻原声及慢速朗读 MP3 内容，您可以将光盘放在电脑中，打开本光盘，从中选择“MP3”文件夹，将里面的内容复制到电脑中或者其他播放器中收听。

目 录

前 言

光盘使用方法

i

vii

娱乐空间

1

① 明星试镜糗事大爆料

2

Audition Disasters

Hollywood Stars Recount Casting Catastrophes

② 名人专访翻脸全记录

10

Interviews Gone Bad

When Interviewees Take a Walk Rather than Talk Shop

③ “狗仔”猖獗谁之过

18

Cheap Shots

Who is to Blame for Paparazzi Excesses?

④ 绯闻改变了泰格·伍兹什么

24

Tiger Tamed?

Scandal-Plagued Golfer Returns to Competition at the Masters

⑤ 美女配野兽？*Vogue* 封面含义大家猜

32

Cover Controversy

Critics Cry Foul over Provocative Shot of NBA Star and Super Model

⑥ 极端争议等于无限商机——小甜甜布兰妮现象

40

The Britney Bump

The Troubled Singer's Antics Could Fuel an Economic Boom

影视风尚

51

⑦ 法国电影浪潮再起

52

A Class by Itself

French Cinema Experiences a Second Renaissance

如何赢得奥斯卡金像奖

60

How To Win an Oscar

Secrets of Academy Award Success Revealed

- 9 《哈利·波特》童星回首来时路
Graduating Hogwarts
Harry Potter Actors Look Back on the Magical Series That Defined Their Careers 68
- 10 喜剧演员不为人知的黑暗面
After the Laughter
Comedy Often Hides Depression and Despair 76
- 永远的电影诗人——柏格曼
Cinematic Master
Acclaimed Director Ingmar Bergman Explored Life, Death, and Relationships 86

明星专访

- 12 CNN 专访亚洲天王 Rain
Forecast: Rain
Korean Superstar Prepares for Big-Screen Debut 95
- 真功夫打进好莱坞——CNN 专访李连杰
A Hero's Journey
Talk Asia Exclusive Interview with Jet Li 96
- 特立独行的乐坛才子——CNN 专访周杰伦
Pop Antihero
Talk Asia Exclusive Interview with Jay Chou 106
- YouTube 造就乐坛新偶像——小贾斯汀
Justin Bieber
Teen Singer Rockets from Internet Sensation to International Superstar 106
- CNN 专访舞曲小天后蕾哈娜
Under Her Umbrella
Rihanna Opens Up with Talk Asia 120
- 相信自己——R&B 天王亚瑟小子
The Power of Positivity
A Talk Asia Exclusive Interview with Usher 128

体坛风云

145

- 18 网球运动的古往今昔 146
Game, Set, and Match
 Serving Up the History of Tennis
- 19 与马共舞的极致艺术——卡瓦利亚马戏团 154
Cavalía Horsing Around
 Cavalía Explores the Relationship between Man and Steed
- 20 CNN 专访姚明 162
Battered but Not Broken
 Yao Ming Battles Back from Injury to Resurrect His NBA Career
- 21 勒布朗·詹姆斯篮坛动向牵动 NBA 赛季神经 170
Feeling the Heat
 LeBron James Makes Dramatic Move to Miami
- 22 八枚金牌的故事——“飞鱼”菲尔普斯 180
The Great Haul of China
 Weight of Gold Can't Sink Eight-Time Medalist Michael Phelps's Olympic Dreams

乐活人生

187

- 23 用音乐播撒和平与喜乐——马友友的音乐派对 188
It's Ma's Party
 Beloved Cellist Collaborates with Fellow Musicians on Latest Recording
- 24 你所不知道的北京地下乐队 196
Beijing Rocks
 Chinese Capital Spawns Burgeoning Underground Music Scene
- 25 跨越时空限制的网络百人大合唱 206
Virtual Choir
 YouTube Unites 185 International Voices in Harmony

- ② 星光大道天籁美声——英国少年技惊四座
Talented Teen Triumphs 212
Bullied Boy Wins Over Brits with His Angelic Voice
- ② 怀念世纪男高音帕瓦罗蒂
The Maestro's Final Curtain 218
The Life and Career of Opera Great Luciano Pavarotti
- ② 谁说老年人不能玩摇滚
Rock of Ages 226
Elderly Brits Show Off Their Generation's Musical Chops



娱乐空间

- ① 明星试镜糗事大爆料
- ② 名人专访翻脸全记录
- ③ “狗仔”猖獗谁之过
- ④ 绯闻改变了泰格·伍兹什么
- ⑤ 美女配野兽？*Vogue* 封面含义大家猜
- ⑥ 极端争议等于无限商机——小甜甜布兰妮现象

Audition¹ Disasters

Hollywood Stars Recount² Casting Catastrophes³



图片提供：Reuters

MYLEENE KLASS, THE SCREENING ROOM

It's the ultimate⁴ symbol of recognition for an actor, having your very own wax figure in London's Madame Tussauds and a star on the Hollywood Walk of Fame. But the road to stardom⁵ is littered⁶ with the carnage⁷ of casting catastrophes and arduous⁸ auditions.

SUSAN SARANDON, "BULL DURHAM", "THELMA AND LOUISE"

For *Bull Durham* I flew myself from Italy where I was living to California to audition. For the entire day I read the entire script with Kevin Costner for the director and the only reason I got that part, because nobody wanted me, was that the other women that they wanted wouldn't audition and they were in the United States. So I put my ego

